



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5135/2024

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

**Betreff:**

Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“, Inhaberin der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Bruneck, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L."

**Oggetto:**

Modifica della ragione sociale della società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S.", titolare della farmacia della seconda sede del Comune di Brunico, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L."

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, in geltender Fassung regelt in den Artikeln 7 und 8 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Gesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 bestimmt im Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheit Nr. 190/23.2 vom 20.04.1998 wurde Dr. Sarah Polli das Recht zur Führung der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Bruneck zuerkannt.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheit Nr. 708/23.2 vom 29.12.2010 wurde die Inhaberschaft der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Bruneck an die Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“ mit Sitz in Bruneck, Josef Seeber Straße 1/B, übertragen.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 03.04.2024 ersucht Frau Sarah Polli in ihrer Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin der Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“ (MwSt. Nr. 02695320214) um Kenntnisaufnahme der Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“, Inhaberin der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Bruneck mit Sitz in Bruneck, Josef Seeber Straße 1/B, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L." (MwSt. Nr. 02695320214) mit Wirkung ab 02.04.2024.

La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

La legge 8 novembre 1991, n. 362, e successive modifiche, disciplina, agli articoli 7 e 8, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16 stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o di una certificazione dichiarata equipollente.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità n. 190/23.2 del 20.04.1998 è stato riconosciuto alla dott.ssa Sarah Polli il diritto alla gestione della farmacia della seconda sede del Comune di Brunico.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità n. 708/23.2 del 29.12.2010 è stata trasferita la titolarità della farmacia della seconda sede del Comune di Brunico alla società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S.", con sede a Brunico (BZ), via Josef Seeber n. 1/B.

Con posta certificata del 03.04.2024 la Signora Sarah Polli in qualità di legale rappresentante della società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S." (partita IVA 02695320214), chiede la presa d'atto della modifica della ragione sociale della società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S.", titolare della farmacia della seconda sede del Comune di Brunico, con sede a Brunico (BZ), via Josef Seeber n. 1/B, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L." (partita IVA 02695320214), con decorrenza dal 02.04.2024.

Aus dem entsprechenden notariellen Akt, Verzeichnis Nr. 14110, Sammlung Nr. 12318, verfasst am 28. März 2024 von Frau Mairhofer Evelin, Notarin in Bruneck (BZ), eingetragen beim Notariatskollegium von Bozen, geht hervor, dass die Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“ in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Bezeichnung "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L." umgewandelt wird und diese aus der alleinigen Gesellschafterin Sarah Polli (Steuernummer PLLSRH68D61B220S) besteht.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für Frau Sarah Polli keine der Unvereinbarkeiten laut Artikel 7 und 8 des Gesetzes vom 8. November 1991, Nr. 362 vorliegen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

verfügt:

die Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „FARMACIA S. ANNA DER DR. SARAH POLLI & Co. KG“, Inhaberin der Apotheke des zweiten Sitzes der Gemeinde Bruneck mit Sitz in Bruneck, Josef Seeber Straße 1/B, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L." (MwSt. Nr. 02695320214) mit Wirkung ab 02.04.2024 zur Kenntnis zu nehmen, welche aus der alleinigen Gesellschafterin Sarah Polli (Steuernummer PLLSRH68D61B220S) besteht.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:  
01230545011090 vom 26.03.2024

Dal relativo atto notarile, Repertorio n. 14110, Raccolta n. 12318, redatto il 28 marzo 2024 dalla Signora Mairhofer Evelin, Notaio in Brunico (BZ), iscritta nel Ruolo del Collegio Notarile di Bolzano, risulta, che la società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S." viene trasformata in una società a responsabilità limitata con la denominazione "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTT.SSA SARAH POLLI S.R.L." e che la stessa è composta dall'unico socio Sarah Polli (codice fiscale PLLSRH68D61B220S).

Si prende atto dell'assenza di incompatibilità di cui agli articoli 7 e 8 della legge 8 novembre 1991, n. 362 per la Signora Sarah Polli.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

decreta:

di prendere atto della modifica della ragione sociale della società "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI & C. S.A.S.", titolare della farmacia della seconda sede del Comune di Brunico, con sede a Brunico (BZ), via Josef Seeber n. 1/B, in "FARMACIA S. ANNA DELLA DOTTORESSA SARAH POLLI S.R.L." (partita IVA 02695320214), con decorrenza dal 02.04.2024, la quale è composta dall'unico socio Sarah Polli (codice fiscale PLLSRH68D61B220S).

La Direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:  
01230545011090 del 26.03.2024



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

ORTLER JOHANNES

21/04/2024

Die Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

22/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Ortler  
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 24457431  
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Am 22/04/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Laura Schrott  
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 16305448  
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 22/04/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma